

Jahresrechnung 2021

Budget 2022 & Anträge

Ordentliche Bürgerversammlung

Donnerstag, 7. April 2022, 19.30 Uhr

in der Sportanlage Riet, Sargans



Inhalte

Zahlen im Überblick	4	Finanzkennzahlen 2021	33
		Finanzplan Gemeindehaushalt	34
		Finanzplanung 2022–2026	35
Erfolgsrechnungen	5	Bericht Geschäftsprüfungskommission	36
Erfolgsrechnung nach Sachgruppengliederung	5	Bericht und Antrag des Gemeinderates	37
Erfolgsrechnung (Sachgruppengliederung)	6		
Erfolgsrechnung nach Funktionen	7	Veröffentlichung der Besoldung von Behördenmitgliedern	38
Kommentare zur Erfolgsrechnung 2021	10		
Kommentare zum Budget 2022	14	Schulferien 2022 – 2024	40
Bilanz	17		
Investitionsrechnung	18		
Investitionsrechnung (abgerechnete Projekte)	19		
Investitionsrechnung (nicht abgerechnete Projekte)	20		
Investitionsrechnung (neue Kredite)	22		
Steuerplan	24		
Geldflussrechnung	25		
Anlagespiegel	26		
Anlagespiegel Finanzvermögen	26		
Anlagespiegel Verwaltungsvermögen	27		
Anlagespiegel Passivierte Anschlussbeiträge	27		
Rückstellungsspiegel	28		
Gewährleistungsspiegel	28		
Eigenkapitalnachweis	29		
Beteiligungsspiegel	30		

Zahlen im Überblick

	BUDGET 2021	RECHNUNG 2021	BUDGET 2022
ERFOLGSRECHNUNG			
Operativer Aufwand	36'864'900	36'794'117.98	37'424'700
Operativer Ertrag	-36'514'200	-36'693'968.04	-37'710'300
Operatives Ergebnis	350'700	100'149.94	-285'600
Einlagen in Reserven		5'244.48	
Entnahmen aus Reserven		-7'720.00	
Ergebnis aus Reservenveränderungen		-2'475.52	
Gesamtergebnis	350'700	97'674.42	-285'600
INVESTITIONSRECHNUNG			
Investitionsausgaben	2'250'000	1'303'006.30	4'204'700
Investitionseinnahmen	-1'240'000	-339'011.73	-1'425'000
Nettoinvestitionen	1'010'000	963'994.57	2'779'700
GELDFLUSSRECHNUNG			
Geldzufluss aus Betriebstätigkeit		1'800'632.23	
Geldzufluss aus Investitionstätigkeit		-963'994.57	
Finanzierungsergebnis		836'637.66	
BILANZ			
Eigenkapital		61'859'711.48	
Nettoschulden		7'587'630.37	
KENNZAHLEN			
Nettoverschuldungsquotient		40 %	
Selbstfinanzierungsgrad		167 %	
Zinsbelastungsanteil		0.4 %	
Nettoschuld in Fr. pro Einwohner/in		1'224	

Erfolgsrechnung nach Sachgruppengliederung

	BUDGET 2021	RECHNUNG 2021	BUDGET 2022
BETRIEBLICHER AUFWAND			
Personalaufwand	16'072'100	16'213'630.09	16'227'000
Sach- und übriger Betriebsaufwand	6'577'700	6'236'036.92	6'773'500
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'509'400	2'505'585.85	2'537'400
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	307'700	381'654.23	348'800
Transferaufwand	9'759'100	9'849'392.39	10'169'900
Interne Verrechnungen	1'313'800	1'312'544.00	1'166'300
BETRIEBLICHER ERTRAG			
Fiskalertrag	-20'819'700	-20'673'708.07	-21'331'000
Regalien und Konzessionen	-10'500	-6'633.00	-8'000
Entgelte	-8'316'600	-8'218'028.51	-8'513'700
Übrige Erträge	-5'500	-22'950.09	-5'000
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-1'212'900	-1'295'731.38	-983'800
Transferertrag	-3'926'900	-4'154'283.36	-4'809'600
Interne Verrechnungen	-1'313'800	-1'312'544.00	-1'166'300
Betriebsergebnis	933'900	814'965.07	405'500
Finanzaufwand	325'100	295'274.50	201'800
Finanzertrag	-908'300	-1'010'089.63	-892'900
Finanzergebnis	-583'200	-714'815.13	-691'100
Operatives Ergebnis	350'700	100'149.94	-285'600
Einlagen in Reserven		5'244.48	
Entnahmen aus Reserven		-7'720.00	
Ergebnis aus Reservenveränderungen	0	-2'475.52	0
Gesamtergebnis (- = Ertragsüberschuss)	350'700	97'674.42	-285'600

Erfolgsrechnung (Sachgruppengliederung)

Der operative Verlust beträgt Fr. 100'149.94. Budgetiert war ein Verlust von Fr. 350'700.00. Gemäss Reglement wurde ein Bezug aus der Reserve Liegenschaften Finanzvermögen von Fr. 7'720.00 verbucht. Für die Wertschwankungen Finanzvermögen wurden Fr. 5'244.48 in die Reserve eingelegt. Dies führte zu einem Gesamtergebnis (Aufwandüberschuss) von Fr. 97'674.42.

Die Reserve Unterhalts- und Erneuerungsarbeiten an Liegenschaften im Finanzvermögen dient der Finanzierung von zukünftigen Unterhalts- und Erneuerungsarbeiten an Liegenschaften im Finanzvermögen. Es dürfen nur werterhaltende Massnahmen finanziert werden. Der Bestand von Fr. 986'000.00 per 31.12.2021 entspricht dem Maximalbetrag (20% des Neuwerts aller Gebäude des Finanzvermögens).

Die Reserve Ausgleich Wertschwankungen Finanzvermögen dient dem Ausgleich von Wertschwankungen der Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens. Der Bestand von Fr. 983'271.58 per 31.12.2021 entspricht dem Maximalbetrag (10% des Buchwerts der Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens).

Erfolgsrechnung nach Funktionen

	BUDGET 2021		RECHNUNG 2021		BUDGET 2022	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
Total	36'864'900	36'514'200	36'799'362.46	36'701'688.04	37'424'700	37'710'300
Ertragsüberschuss		350'700		97'674.42	285'600	
Allgemeine Verwaltung	3'463'300	1'038'500	3'479'828.90	1'042'636.35	3'410'900	1'061'600
Saldo		2'424'800		2'437'192.55		2'349'300
Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	71'000		73'949.90		68'500	
Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	39'800	1'500	40'473.15	1'500.00	43'100	1'500
Gemeinderat und Kommissionen	454'200	141'300	479'094.55	131'291.75	502'500	138'200
Schulrat	121'300	5'400	117'931.40	5'400.00	131'800	5'400
Finanz- und Steuerverwaltung	711'900	470'000	740'792.10	463'885.00	715'400	462'900
Allgemeine Verwaltung	842'900	209'900	812'265.69	220'913.10	719'000	221'200
Bauverwaltung	493'900	160'800	517'451.50	159'606.50	470'700	172'900
Informatik allgemein	399'700	32'800	369'575.83	40'940.00	421'500	38'400
E-Government	35'800		23'101.75		27'600	
Verwaltungsliegenschaften	292'800	16'800	305'193.03	19'100.00	310'800	21'100
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	1'496'600	1'046'400	1'451'462.48	934'056.27	1'501'700	987'600
Saldo		450'200		517'406.21		514'100
Polizei	96'000	18'200	93'291.00	5'012.00	94'000	18'200
Verkehrssicherheit		25'000		22'080.00		22'000
Allgemeines Rechtswesen	761'300	529'600	743'638.64	423'779.44	754'500	473'800
Feuerwehr	465'600	465'600	447'523.99	447'523.99	465'600	465'600
Schiessanlagen	30'300		30'834.20	9'330.75	33'400	
Zivile Verteidigung	143'400	8'000	136'174.65	26'330.09	154'200	8'000
Bildung	13'832'200	738'100	13'650'726.23	764'198.00	13'926'200	621'700
Saldo		13'094'100		12'886'528.23		13'304'500
Kindergarten	1'027'700	2'800	1'099'705.54		1'057'600	32'500
Primarstufe	3'086'800	4'000	3'074'756.93	4'465.35	3'169'000	34'000
Oberstufe	2'194'500	16'600	2'165'911.58	21'293.45	2'102'300	17'300
Musikschule	332'000	3'000	287'975.05	2'470.00	290'000	2'500
Schulliegenschaften	2'086'500	167'400	2'083'394.54	176'476.60	2'293'700	137'200
Tagesbetreuung	135'000	30'000	132'738.45		154'000	
Schulleitung und Schulverwaltung	709'200	2'900	730'485.39	3'037.00	755'400	3'000
Informatik Schule	612'300	400	389'436.26		396'900	

	BUDGET 2021		RECHNUNG 2021		BUDGET 2022	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
Volksschule Sonstiges	1'261'700	17'700	1'320'692.95	14'568.20	1'332'300	38'100
Sonderpädagogische Massnahmen	2'331'000	487'200	2'326'916.09	538'287.40	2'341'600	353'300
Bildung, übrige	55'500	6'100	38'713.45	3'600.00	33'400	3'800
Kultur, Sport und Freizeit	700'700	73'300	611'600.69	77'502.00	707'300	86'800
Saldo		627'400		534'098.69		620'500
Museen und bildende Kunst	14'000		8'859.90		9'000	
Denkmalpflege und Heimatschutz	60'000		253.65		58'000	
Bibliotheken und Literatur	37'200		4'1550.00		4'1'700	
Konzert und Theater	16'000		15'600.00		19'000	
Kultur, übrige	29'400	10'000	22'036.89		29'000	10'000
Sport	461'900	63'300	459'771.10	77'502.00	479'900	76'800
Freizeit	82'200		63'529.15		70'700	
Gesundheit	5'859'600	4'043'400	6'135'313.19	4'116'290.68	6'422'600	4'212'600
Saldo		1'816'200		2'019'022.51		2'210'000
Kranken-, Alters- und Pflegeheime	4'330'800	4'042'800	4'451'423.83	4'115'429.88	4'780'400	4'211'700
Stationäre Pflege (Pflegefinanzierung)	963'000		1'001'809.50		1'000'000	
Ambulante Krankenpflege allgemein	68'400		79'098.40		58'500	
Ambulante Pflege (Pflegefinanzierung)	465'000		574'227.43		550'000	
Mahlzeitendienst	7'000					
Krankheitsbekämpfung, übrige			100.00		1'100	
Schulgesundheitsdienst	24'100	100	27'118.80	37.80	27'700	100
Lebensmittelkontrolle	1'300		853.53		1'300	
Gesundheitswesen, übrige		500	681.70	823.00	3'600	800
Soziale Sicherheit	3'029'300	1'310'100	3'059'235.29	1'441'591.23	2'971'200	1'208'700
Saldo		1'719'200		1'617'644.06		1'762'500
Krankenversicherungen	689'000	475'000	446'414.13	399'102.50	610'000	400'000
Leistungen an Invalide	5'000		4'958.50		5'000	
Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	68'800	6'600	69'144.30	6'665.20	69'100	6'600
Leistungen an das Alter	4'200		1'955.00		1'200	
Alimentenbevorschussung und -inkasso	75'000	30'000	110'444.80	39'014.40	120'000	30'000
Jugendschutz allgemein	94'000		72'682.00		80'800	
Kinder- und Jugendheime	91'300	44'700	132'495.00	53'603.90	5'000	
Leistungen an Familien allgemein	22'400		24'561.00		20'900	
Kinderkrippen und Kinderhorte	113'200	30'000	147'391.92	58'564.00	138'000	60'000
Pflegegelder für Pflegekinder	3'000		5'300.90	2'550.90	5'300	2'500
Sozialpädagogische Familienbegleitung	15'000		39'362.20		25'000	
Arbeitsmarktliche Projekte der Sozialhilfe	63'000	38'000	26'683.25	13'586.80	40'000	17'000

	BUDGET 2021		RECHNUNG 2021		BUDGET 2022	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
Wirtschaftliche Hilfe	700'500	225'000	743'520.45	259'752.57	740'100	235'000
Asylwesen allgemein	181'800	30'000	189'253.80	54'281.10	187'100	49'600
Asylsuchende	156'500	203'000	88'485.85	118'004.40	88'000	103'000
Vorläufig aufgenommene Ausländer	51'200	59'000	37'957.35	42'663.60	35'200	25'100
Flüchtlinge	85'600	110'000	214'525.15	207'099.20	162'200	176'000
Integrationsmassnahmen	38'000	7'000	29'639.15		33'800	7'000
Fürsorge, übrige	571'800	51'800	674'460.54	186'702.66	604'500	96'900
Verkehr	3'087'100	888'600	3'092'680.89	900'180.60	2'890'500	866'300
Saldo		2'198'500		2'192'500.29		2'024'200
Kantonsstrassen	5'100		5'067.75	23'833.40	5'100	4'300
Gemeindestrassen	1'854'900	689'100	1'935'134.79	680'366.45	1'692'000	657'400
Parkplätze	121'500	121'500	115'123.65	115'123.65	121'500	121'500
Werkhof	111'600	26'700	108'645.40	25'647.10	91'900	25'800
Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	161'600	1'300	140'601.75	1'245.00	161'000	1'300
Regional- und Agglomerationsverkehr	704'000		667'149.00		682'000	
Öffentlicher Verkehr, übriges	60'500	50'000	61'404.10	53'965.00	67'500	56'000
Sonstige Transportsysteme	52'400		52'400.00		52'400	
Verkehrsplanung allgemein	15'500		7'154.45		17'100	
Umweltschutz und Raumordnung	4'700'900	4'281'700	4'683'038.17	4'365'224.01	5'009'600	4'538'500
Saldo		419'200		317'814.16		471'100
Wasserversorgung	1'235'000	1'235'000	1'381'063.96	1'381'063.96	1'033'900	1'033'900
Abwasserbeseitigung	2'196'000	2'196'000	2'153'203.69	2'153'203.69	2'261'100	2'261'100
Abfallbeseitigung	708'300	708'300	714'082.61	714'082.61	713'400	713'400
Gewässerverbauungen	113'900	85'000	61'660.05	94'573.60	93'900	
Schutzverbauungen, übrige	63'700		33'632.00		548'700	470'000
Arten- und Landschaftsschutz	108'800	54'900	110'005.05	13'100.35	107'800	57'600
Luftreinhaltung und Klimaschutz	6'000		5'474.90		5'000	
Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	13'000		5'522.70		11'000	
Friedhof und Bestattung	195'900	2'500	196'279.86	9'199.80	199'100	2'500
Umweltschutz, übrige	4'500		371.55		2'000	
Raumordnung allgemein	51'000		16'976.90		25'000	
Regionale Planungsgruppen	4'800		4'764.90		8'700	
Volkswirtschaft	186'600	6'100	150'250.96	4'153.30	188'300	4'300
Saldo		180'500		146'097.66		184'000
Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung	600		583.61		600	
Tierkörperbeseitigung	5'200		5'311.50		5'700	
Produktionsverbesserung Pflanzen	100				100	

Aufwand	BUDGET 2021		RECHNUNG 2021		BUDGET 2022	
	Ertrag		Aufwand		Ertrag	
Forstwirtschaft	44'700	3'800	42'935.00	3'826.70	42'900	3'800
Tourismus, kommunale Werbung	18'300		14'963.40		22'300	
Industrie, Gewerbe, Handel	76'600	2'000	48'918.50		67'200	500
Energie, übrige	41'100	300	37'538.95	326.60	49'500	
Finanzen und Steuern	508'600	23'088'000	485'225.66	23'055'855.60	396'400	24'122'200
Saldo	22'579'400		22'570'629.94		23'725'800	
Allgemeine Steuern	172'000	17'318'900	145'560.84	17'292'030.94	142'500	17'325'000
Anteile an Kantonseinnahmen	10'500	1'726'000	19'092.70	1'885'172.25	13'000	2'200'200
Sondersteuern	2'200	1'841'800	2'659.60	1'540'164.90	2'400	1'849'000
Finanzausgleich 1. Stufe		1'629'000		1'629'000.00		2'288'300
Ertragsanteile, übrige		500				
Zinsen	190'400	172'100	175'042.63	202'494.51	70'400	59'400
Liegenschaften des Finanzvermögens	133'500	393'100	137'502.66	495'586.95	164'600	396'600
Finanzvermögen, übrige			122.75		3'500	
Rückverteilung aus CO2-Abgabe		6'600		3'686.05		3'700
Nicht aufgeteilte Posten			5'244.48	7'720.00		

Kommentare zur Erfolgsrechnung 2021

ALLGEMEINE VERWALTUNG

Finanz- und Steuerverwaltung

Durch den Steuerbezug für den Kanton und die Kirchgemeinden wurden Fr. 246'800.00 eingenommen.

Allgemeine Verwaltung

Der Aufwand für die Erstellung des «magazin Sargans» betrug (ohne Personalaufwand Verwaltung) Fr. 62'800.00. Für Inserate gingen Fr. 14'600.00 ein.

ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG

Allgemeines Rechtswesen

Der Ertrag der Grundbuchgebühren betrug Fr. 236'700.00 und lag Fr. 123'300.00 unter dem budgetierten Betrag.

Der Bund und der Kanton leisteten Beiträge von Fr. 17'200.00 an die Amtliche Vermessung und die Aufarbeitung der kommunalen Nutzungspläne.

Feuerwehr

Der Betriebsbeitrag an die Regionale Feuerwehr lag bei Fr. 247'800.00. Budgetiert waren Fr. 316'800.00. Der Nettoeingang bei der Feuerwehrabgabe betrug Fr. 388'100.00. Die Einlage in die Spezialfinanzierung betrug Fr. 149'913.20. Die Spezialfinanzierung weist per Ende 2021 einen Saldo von Fr. 2'728'881.41 auf.

Zivile Verteidigung

Die Ausgaben für die Regionale Zivilschutzorganisation Sarganserland lagen Fr. 7'400.00 unter dem Budget. Gemäss Verfügung des Amtes für Militär und Zivilschutz, St. Gallen konnten Fr. 22'900.00 aus der Rücklage für Schutzraumbauten bezogen werden. Der Saldo beträgt per 31.12.2021 Fr. 269'484.11.

BILDUNG

Schulliegenschaften

Der Abschreibungsaufwand für sämtliche Schulliegenschaften lag bei Fr. 610'600.00. Für den baulichen Unterhalt der Liegenschaften wurden Fr. 265'400.00 ausgegeben. Der Nettoaufwand betrug Fr. 1'906'900.00.

Informatik

Der Aufwand für die Informatik fiel Fr. 222'400.00 tiefer aus als budgetiert, weil nicht alle Anschaffungen getätigt werden konnten.

Volksschule Sonstiges

Die Schulgelder für Kinder in Sonderschulen und Heimen betrugen Fr. 834'300.00. Für auswärts beschulte Schüler (Talentklassen, Time-out Schule, Integrationsklassen) lag der Aufwand bei Fr. 176'700.00, budgetiert waren Fr. 74'300.00.

Sonderpädagogische Massnahmen

Der Nettoaufwand für Sonderpädagogische Massnahmen und Kleinklassen aller Stufen betrug Fr. 1'788'600.00. Die Kleinklasse Oberstufe und das Werkjahr werden regional geführt. Da der Anteil Schüler aus anderen Gemeinden hoch war, lag der Nettoaufwand für unsere Gemeinde Fr. 135'500.00 unter dem budgetierten Betrag.

KULTUR, SPORT UND FREIZEIT

Denkmalpflege und Heimatschutz

Es wurden keine Beiträge an denkmalpflegerische Aufwendungen geleistet. Die projektierten Beiträge an das Projekt Schloss Sargans wurden verschoben.

Bibliotheken und Literatur

Der Beitrag an die Bibliothek Mels-Sargans beträgt Fr. 6.00 pro Einwohner. Aufgrund der Pandemiesituation wurde dem Verein für unvorhersehbare Ausgaben ein Zusatzbeitrag von Fr. 4'500.00 ausbezahlt.

Sportanlage Riet

Der Betriebsbeitrag 2021 an den Kanton betrug Fr. 156'800.00. Der Abschreibungsaufwand lag bei Fr. 218'900.00. Fr. 42'900.00 werden intern der Schule verrechnet.

GESUNDHEIT

Alterszentrum Castelsriet

Die Einlage in das Verpflichtungskonto für künftige Investitionen betrug Fr. 88'200.00. Für das Betriebsdefizit musste eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung von Fr. 296'700.00 getätigt werden. Die Spezialfinanzierung (Betrieb) weist per Ende 2021 einen Saldo von Fr. 527'608.59 aus. Der Saldo Spezialfinanzierung (künftige Investitionen) beträgt Fr. 261'780.00.

Stationäre Pflege (Pflegefinanzierung)

Gemäss Abrechnung der SVA St. Gallen betrug der Anteil an die Restfinanzierung der stationären Pflege Fr. 985'100.00. Neu müssen die Gemeinden den Verwaltungsaufwand für die Durchführung der Pflegefinanzierung übernehmen. Dieser betrug Fr. 16'700.00.

Ambulante Krankenpflege

Der Anteil der Gemeinde Sargans an die Kosten der ambulanten Pflege (Pflegefinanzierung) betrug Fr. 574'200.00. Die Auszahlungen erfolgten an die Spitex Sarganserland, Pro Senectute und private Anbieter, welche über eine Bewilligung des Kantons verfügen.

SOZIALE SICHERHEIT

Alimentenbevorschussung und –inkasso

Es wurden Alimenten von Fr. 110'400.00 bevorschusst. Die Rückerstattungen betrugen Fr. 39'000.00.

Jugendschutz allgemein

Der Aufwand für die offene Jugendarbeit MOJAS lag bei Fr. 72'000.00.

Kinderkrippen und Kinderhorte

Der Beitrag betrug Fr. 145'900.00. Darin enthalten ist der Kantonsbeitrag für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung von Fr. 58'500.00. Die Kinderkrippe wird durch den Verein «KITAWAS – Kindertagesstätten», Trübbach geführt.

Sozialpädagogische Familienbegleitung

Der Aufwand betrug Fr. 39'300.00, budgetiert waren Fr. 15'000.00.

Fürsorge, übrige

Die Zahlung an die Sozialen Dienste Sarganserland für Berufsbeistandschaft, Sozial- und Suchtberatungsstelle fiel mit Fr. 290'700.00 um Fr. 30'400.00 tiefer aus als budgetiert. Die Corona-Hilfe (Auszahlungen an Privatpersonen, die aufgrund der Corona-Krise in eine finanzielle Notlage geraten sind) betrug Fr. 138'800.00, welche vom Kanton vollumfänglich zurückerstattet wurde.

VERKEHR

Kantonsstrassen

Der Kanton leistete Beiträge von Fr. 19'400.00 an die LV-Massnahmen Ragazerstrasse-Grossfeldstrasse und Fr. 4'300.00 an die Planungskosten für ein Langsamverkehrskonzept.

Gemeindestrassen

Der Aufwand für den Winterdienst betrug Fr. 240'200.00, budgetiert waren Fr. 100'000.00. Der Abschreibungsaufwand für Gemeindestrassen belief sich auf Fr. 605'500.00. Strassen und Verkehrswege werden linear über 35 Jahre abgeschrieben. Die Zuweisung der St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG zur Abgeltung des gesteigerten Gemeingebrauchs betrug Fr. 132'900.00. Pro kWh werden 0.6 Rappen vergütet. Der Beitrag des Kantons an die Strassenlasten der politischen Gemeinde betrug Fr. 179'600.00. Entschädigt werden die Unterhaltskosten des Betriebs der Beleuchtung an Kantonsstrassen zweiter Klasse innerhalb der Bauzonen, Reinigung und Winterdienst der Geh- und Radwege entlang der Kantonsstrassen und die allgemeinen Auswirkungen des Strassenverkehrs innerhalb der Bauzonen. Die Stromkosten für den Betrieb der Strassenbeleuchtung betrugen Fr. 55'800.00.

Parkplätze

Der Ertrag aus Vermietungen von Parkplätzen und Parkuhren lag bei Fr. 113'600.00. Die Einlage in die Spezialfinanzierung betrug Fr. 87'400.00. Die Spezialfinanzierung weist per Ende 2021 einen Saldo von Fr. 155'200.28 auf.

Regional- und Agglomerationsverkehr

Gemäss Abrechnung des Amtes für öffentlichen Verkehr lag der Anteil der Gemeinde bei Fr. 667'100.74.

UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG

Wasserversorgung

Beim baulichen Unterhalt des Leitungsnetzes betrug der Mehraufwand aufgrund vieler Leitungsbrüche Fr. 221'900.00. Der Abschreibungsaufwand lag bei Fr. 275'000.00. Die Einnahmen an Wassergebühren lagen bei Fr. 967'600.00. Die Entnahme aus der Spezialfinanzierung lag Fr. 37'100.00 über dem budgetierten Betrag. Die Spezialfinanzierung weist per Ende 2021 einen Saldo von Fr. 10'821'495.55 zu Gunsten der Wasserversorgung auf.

Abwasserbeseitigung

Der Bezug aus der Spezialfinanzierung betrug Fr. 700'100.00, budgetiert waren Fr. 918'300.00. Die Spezialfinanzierung weist per Ende 2021 einen Saldo von Fr. 9'772'130.38 zu Gunsten der Abwasserbeseitigung auf.

Abfallbeseitigung

Die Einlage in die Spezialfinanzierung betrug Fr. 56'000.00. Die Spezialfinanzierung weist per Ende 2021 einen Saldo von Fr. 616'311.00 zu Gunsten der Abfallbeseitigung auf.

Gewässerverbauungen

Die Auslagen für den Hochwasserschutz Saarebene betrugen Fr. 3'100.00, budgetiert waren Fr. 45'000.00. Die Rückerstattung des Kantons an die Renaturierung Aeuligraben betrug Fr. 84'500.00.

Regionale Planungsgruppen

Der Beitrag an die Agglomeration Werdenberg-FL betrug Fr. 4'700.00.

FINANZEN UND STEUERN

Allgemeine Steuern

Bei den Gemeindesteuern (Steuern natürliche Personen) betrug die Abweichung zum Budget Fr. 400.00. Im Vergleich der Steuerkraft (einfache Steuer 100%) pro Einwohner liegt die Gemeinde Sargans auf Rang 42 von 77 Gemeinden (Vorjahr Rang 39).

Anteile an Kantonseinnahmen

Der Anteil an Quellensteuern, Gewinn- und Kapitalsteuern juristischer Personen und Grundstückgewinnsteuern ergab einen Mehrertrag von Fr. 150'500.00.

Sondersteuern

Bei den Handänderungssteuern ergab sich ein Minderertrag von Fr. 326'600.00.

Zinsen

Der Zinsaufwand betrug Fr. 174'700.00. Für kurzfristig aufgenommene Überbrückungskredite konnten Negativzinsen von Fr. 4'800.00 verbucht werden.

Kommentare zum Budget 2022

ALLGEMEINE VERWALTUNG

Gemeinde- und Schulrat

Die Projektbegleitung für die Überprüfung der Schulstrukturen wird mit Fr. 26'000.00 budgetiert.

Finanz- und Steuerverwaltung

Der Eingang der Bezugsprovisionen für den Kanton und die Kirchgemeinden wird mit Fr. 246'900.00 budgetiert.

ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG

Polizei, Sicherheitsdienst

Der Aufwand für den Sicherheitsdienst beträgt Fr. 44'000.00. Die Entschädigung an den Kanton für ortspolizeiliche Funktionen wird mit Fr. 50'000.00 budgetiert.

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Der Aufwand wird mit Fr. 212'600.00 budgetiert.

Feuerwehr

Gemäss Budget der Gemeinde Mels beträgt der Aufwand Fr. 274'000.00. Die Einlage in die Spezialfinanzierung wird mit Fr. 127'400.00 budgetiert.

Zivilschutz

Der Betriebsbeitrag an die Regionale Zivilschutzorganisation wird mit Fr. 137'500.00 budgetiert.

BILDUNG

Primarstufe

Im Budget ist die Eröffnung einer weiteren Klasse im August 2022 berücksichtigt.

Schulliegenschaften

Für den baulichen Unterhalt der Liegenschaften werden Fr. 487'600.00 budgetiert. Darin enthalten sind im Schulhaus Kastels die Renovation des Lehrerzimmers und die chemische Spülung der Wasserleitungen, im Schulhaus Böglifeld Umgebungsarbeiten (Sandkasten, Biodiversitätsprojekt Kiesplatz) und im Oberstufenzentrum der Ersatz der Bodenbeläge im 1. und 2. Obergeschoss (nördlich).

Informatik

Gemäss Informatik-Konzept der Schule Sargans wird mit Kosten von Fr. 396'900.00 gerechnet.

Schulsozialarbeit

Der Aufwand für die Schulsozialarbeit wird mit Fr. 99'800.00 budgetiert.

Schulanlässe, Freizeitangebote

Für Exkursionen, Schulreisen, Lager und Sportanlässe werden netto Fr. 126'700.00 budgetiert.

Schulgelder

Die Schulgelder für externe Beschulungen (inkl. Sonderschulen und Heime) werden mit Fr. 961'000.00 budgetiert.

KULTUR, SPORT UND FREIZEIT

Denkmalpflege und Heimatschutz

Um das Schloss Sargans wieder attraktiver zu präsentieren, möchte die Ortsgemeinde als Eigentümerin zusammen mit weiteren Partnern (Amt für Kultur, Standortgemeinde Sargans, Region Sarganserland, Historischer Verein Sarganserland) ein neues Konzept respektive ein Vorprojekt zur Zukunft des Schlosses ausarbeiten. Für 2022 wird mit Kosten von Fr. 20'000.00 gerechnet.

Sportanlage Riet

Der Betriebsbeitrag für die Sportanlage Riet wird mit Fr. 180'000.00 budgetiert.

Parkanlagen und Wanderwege

Der Pachtzins an die Kath. Kirchgemeinde für den Kinderspielplatz wird unverändert mit Fr. 20'000.00 budgetiert.

GESUNDHEIT

Kranken-, Alters- und Pflegeheime

Gemäss Zweckverband Regionales Pflegezentrum Sarganserland wird ein Beitrag an das Betriebsdefizit von Fr. 236'000.00 budgetiert. Beim Alterszentrum Castelsriet wird mit einem Betriebsertrag von Fr. 30'300.00 gerechnet.

SOZIALE SICHERHEIT

Krankenpflege-Grundversicherung

Neu werden die Verlustscheinforderungen bei uneinbringlichen Krankenkassenprämien vollumfänglich den Gemeinden belastet. Im Budget werden Fr. 210'000.00 berücksichtigt.

Wirtschaftliche Hilfe

Für die Wirtschaftliche Hilfe wird mit einem Nettoaufwand von Fr. 505'100.00 gerechnet.

Integrationsmassnahmen

Die Kosten für Integrationsmassnahmen (Deutschunterricht) werden mit Fr. 26'800.00 budgetiert.

Fürsorge, übrige

Der Beitrag an die Sozialen Dienste Sarganserland (Berufsbeistandschaft, Sozial- und Suchtberatung) wird mit Fr. 312'600.00 budgetiert.

VERKEHR

Parkplätze

Für den Unterhalt der Parkplätze wird eine Spezialfinanzierung geführt. Die Einlage wird mit Fr. 95'200.00 budgetiert.

Regionalverkehr

Für den Gemeindeanteil an die Kosten des öffentlichen Verkehrs wird gemäss Prognose des Amtes für öffentlichen Verkehr, St. Gallen mit Fr. 682'000.00 gerechnet.

UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG

Wasserversorgung

Für den baulichen Unterhalt des Leitungsnetzes (Leitungsbrüche, Leitungersatz bei schlechtem Zustand, Ersatz Schieber) werden Fr. 200'000.00 budgetiert. Zum Ausgleich der Spezialfinanzierung Wasserversorgung ist ein Bezug aus der Reserve von Fr. 7'700.00 vorgesehen.

Abwasserbeseitigung

Für periodische Leitungsspülungen, allgemeine Unterhaltsarbeiten und Arbeiten gemäss GEP (Generelle Entwässerungsplanung) werden Kosten von Fr. 80'000.00 erwartet. Gemäss Budget des Abwasserverbandes Saar beträgt der Anteil der Gemeinde Sargans (Abschreibungen, Zins, Betriebskosten) Fr. 1'345'400.00. Zum Ausgleich der Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung ist ein Bezug aus der Reserve von Fr. 976'100.00 vorgesehen.

Abfallbeseitigung

Zum Ausgleich der Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung ist eine Einlage in die Reserve von Fr. 27'200.00 vorgesehen.

Gewässerverbauungen

Die Aufwendungen für das Projekt Hochwasserschutz Saarebene werden mit Fr. 43'000.00 budgetiert.

Steinschlagverbauungen

Für die Neuerstellung der Steinschlagverbauung Passati Mitte werden Fr. 470'000.00 budgetiert. Die Kosten können an Private weiterbelastet werden. Für die Erarbeitung des Auflageprojektes Wölbrüti werden Fr. 25'000.00 vorgesehen.

Arten- und Landschaftsschutz

Für die Erstellung eines Naturoase-Showgartens an der St. Gallerstrasse werden Fr. 14'300.00 budgetiert.

FINANZEN UND STEUERN

Allgemeine Steuern

Bei den Einkommens- und Vermögenssteuern natürlicher Personen wird mit einem Nettoertrag von Fr. 17'182'500.00 gerechnet. Gemäss Steueramt des Kantons St. Gallen wird bei den Einkommenssteuern mit einem Zuwachs von 1 % und bei den Vermögenssteuern von 5% gerechnet. Deshalb wird trotz Steuersenkung ein Mehrertrag von Fr. 36'000.00 budgetiert.

Anteile an Kantonseinnahmen

Der Nettoertrag für Quellensteuern natürlicher Personen, Gewinn- und Kapitaleistungen juristischer Personen und Grundstückgewinnsteuern wird mit Fr. 2'187'200.00 budgetiert.

Sondersteuern

Die Grund- und Handänderungssteuern werden mit Fr. 1'822'400.00 budgetiert.

Finanzausgleich 1. Stufe

Gemäss Berechnung des Amtes für Gemeinden wird ein Beitrag von Fr. 2'288'300.00 erwartet. Massgebend für die Berechnungen sind die Steuerdaten 2019 und 2020. Der kantonale Mittelwert der technischen Steuerkraft 2019/2020 (Einkommens-/Vermögenssteuer, Quellensteuer, Gewinn- und Kapitalsteuer, Grundsteuer, Handänderungs- und Grundstückgewinnsteuer) lag bei Fr. 3'510.35, jener der Gemeinde Sargans bei Fr. 3'027.12. Dies ergibt einen Ausgleichsbetrag von Fr. 2'125'500.00. Da die Schüleranzahl über dem Kantonsdurchschnitt liegt, werden Fr. 162'800.00 Ausgleichsbeiträge budgetiert.

Zinsen

Der Nettozinsaufwand wird mit Fr. 11'000.00 budgetiert.

Bilanz

	BILANZ PER 01.01.2021	BILANZ PER 31.12.2021
Finanzvermögen	18'158'639.42	17'067'114.33
Flüssige Mittel	3'093'592.89	1'780'963.05
Forderungen	4'925'982.01	5'226'239.69
Aktive Rechnungsabgrenzungen	300'873.57	191'852.89
Vorräte und angefangene Arbeiten	57'919.95	35'342.95
Langfristige Finanzanlagen	144'774.50	124'771.00
Sachanlagen	9'635'496.50	9'707'944.75
Verwaltungsvermögen	74'011'399.40	72'302'042.15
Sachanlagen	65'653'670.83	64'275'997.83
Immaterielle Anlagen	102'690.67	92'421.57
Investitionsbeiträge	8'255'037.90	7'933'622.75
Total Aktiven	92'170'038.82	89'369'156.48
Fremdkapital	29'296'100.25	27'509'445.00
Laufende Verbindlichkeiten	6'949'166.20	7'624'694.12
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		6'000'000.00
Passive Rechnungsabgrenzungen	224'782.35	17'487.25
Kurzfristige Rückstellungen	87'903.00	49'003.00
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	21'948'088.37	13'732'100.30
Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	86'160.33	86'160.33
Eigenkapital	62'873'938.57	61'859'711.48
Verpflichtungen(+)/Vorschüsse(-) Spezialfinanzierungen	25'867'800.70	24'953'723.55
Reserven	20'883'683.48	20'881'207.96
Ausgleichsreserve	3'000'000.00	3'000'000.00
Reserve Werterhalt Finanzvermögen	1'971'747.10	1'969'271.58
Aufwertungsreserve (VV)	15'911'936.38	15'911'936.38
Bilanzüberschuss	16'122'454.39	16'024'779.97
Jahresergebnis	1'740'380.96	-97'674.42
Kumulierte Ergebnisse Vorjahre	14'382'073.43	16'122'454.39
Total Passiven	92'170'038.82	89'369'156.48

Investitionsrechnung

	BUDGET 2021	RECHNUNG 2021	BUDGET 2022
NETTOINVESTITIONEN NACH FUNKTIONEN			
0 Allgemeine Verwaltung			
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	120'000		398'000
2 Bildung	680'000	320'891.25	917'700
3 Kultur, Sport und Freizeit			230'000
4 Gesundheit	150'000	142'120.70	
5 Soziale Sicherheit			
6 Verkehr	490'000	162'008.25	747'000
7 Umweltschutz und Raumordnung	-430'000	338'974.37	487'000
8 Volkswirtschaft			
9 Finanzen und Steuern			
Gesamtergebnis	1'010'000	963'994.57	2'779'700

INVESTITIONEN NACH SACHGRUPPEN

Investitionsausgaben	2'250'000	1'303'006.30	4'204'700
Sachanlagen	1'680'000	1'058'146.25	2'912'000
Immaterielle Anlagen	450'000	244'860.05	784'700
Darlehen			
Beteiligungen und Grundkapitalien			
Eigene Investitionsbeiträge	120'000		508'000
Investitionseinnahmen	-1'240'000	-339'011.73	-1'425'000
Übertrag von Sachanlagen ins Finanzvermögen			
Übertragung immaterielle Anlagen ins Finanzvermögen			
Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-1'240'000	-339'011.73	-1'425'000
Rückzahlung von Darlehen			
Übertragung von Beteiligungen			
Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge			
Gesamtergebnis	1'010'000	963'994.57	2'779'700

Investitionsrechnung (abgerechnete Projekte)

	Kreditbeschluss	Nettokosten	Abweichung zu Beschluss
Bildung			
Sanierung Roter Platz OZ	380'000.00	215'626.45	-164'373.55
Gesundheit			
Alterszentrum, Umbau Personen- und Bettenlift	150'000.00	142'120.70	-7'879.30
Verkehr			
Ersatz Wischmaschine	160'000.00	141'818.65	-18'181.35
Wasserversorgung			
Anschlussbeiträge von privaten Haushalten	-240'000.00	-43'688.65	196'311.35
Abwasserbeseitigung			
Leitung Überbauung Vild	730'000.00	567'259.38	-162'740.62
Pumpwerk Neue Stadtergasse, Sanierung	210'000.00	158'666.06	-51'333.94
Anschlussbeiträge von privaten Haushalten	-660'000.00	-109'960.53	550'039.47
Total neue Nettoinvestitionen	730'000.00	1'071'842.06	341'842.06

Sanierung Roter Platz OZ
Gemäss Richtofferten wurden Fr. 380'000.00 budgetiert. Die Neuerstellung des Platzes konnte für Fr. 215'626.45 realisiert werden.

Alterszentrum, Umbau Personen- und Bettenlift
Die bestehenden Lifte wurden durch grössere Lifte, in denen auch Betten transportiert werden können, ersetzt.

Ersatz Strassenwischmaschine
Das neue Fahrzeug ersetzte die Wischmaschine der Marke MFH 2500 (Jahrgang 2005), welche in einem sehr schlechten Zustand war. Das neue Fahrzeug wird hauptsächlich für die Reinigung der Strassen benötigt. Die alte Wischmaschine wurde gegen Verrechnung abgegeben.

Anschlussbeiträge Wasser
Da geplante Bauvorhaben noch nicht realisiert wurden, lagen die Anschlussbeiträge weit unter dem budgetierten Betrag.

Leitung Überbauung Vild
Die Parzelle im Vild (Tannenheim) wurde mit neun Mehrfamilienhäusern überbaut. Die bestehende Schmutzwasserleitung war im Durchmesser zu klein und musste ersetzt werden. Zusätzlich musste gemäss GEP (Generelles Entwässerungsprojekt) das Trennsystem (Schmutzwasser und Meteorwasser getrennt) eingeführt werden.

Pumpwerk Neue Stadtergasse, Sanierung
Das bestehende Abwasserpumpwerk in der Unterführung Neue Stadtergasse musste saniert werden. Die Elektroinstallationen, die Steuerung und die Pumpen entsprachen nicht mehr den gesetzlichen Anforderungen. Das Pumpwerk wird gemeinsam mit der Gemeinde Mels betrieben.

Anschlussbeiträge Abwasser
Da geplante Bauvorhaben noch nicht realisiert wurden, lagen die Anschlussbeiträge weit unter dem budgetierten Betrag.

Investitionsrechnung (nicht abgerechnete Projekte)

	Gesamtkredit		Objektstand per 1.1.	Veränderung	Objektstand per 31.12.	Restkredit
	Ausgaben	Einnahmen	Saldo	Netto	Saldo	Netto
ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG						
Regionales Feuerwehrdepot	398'000				0	398'000
BILDUNG						
Schulhaus Malerva, Planungskredit	700'000			105'265	105'265	594'735
VERKEHR						
Strassenraumgest. St. Gallerstr.-Vild	2'500'000				0	110'000
Belagssanierung Sixerstrasse	250'000		16'155	5'385	21'540	228'460
PP Friedhof-Zürcherstr., Neugestaltung	230'000			14'805	14'805	215'195
WASSERVERSORGUNG						
Ringleitung Vilderfeld	180'000			136'090	136'090	43'910
Leitung Überbauung Tannenheim, Vild	260'000	-85'000	186'295		186'295	-11'295
Leitung Grünaustrasse	600'000	-40'000	600'717		600'717	-40'717
Leitung Sixerstrasse	250'000		6'515	4'665	11'180	238'820
Leitung Blumenweg	170'000		120'506		120'506	49'494
ABWASSERBESEITIGUNG						
Leitung Sixerstrasse	625'000		5'000		5'000	620'000
RAUMORDNUNG ALLGEMEIN						
Revision Richt- und Ortsplanung	665'000		136'392	139'595	275'987	389'013

Projektierungskredit Regionales Feuerwehrdepot
Für Wettbewerb und Projektierung eines Regionalen Feuerwehrdepots budgetierte die Gemeinde Mels Fr. 1'300'000.00. Der Anteil der Gemeinde Sargans beträgt Fr. 398'000.00. Es erfolgte noch keine Zahlung, da die Gemeinde Mels erst 2022 abrechnet.

Schulhaus Malerva, Planungskredit
Bisher wurden Rechnungen von Fr. 105'265.00 bezahlt, der Rest folgt 2022.

Strassenraumgestaltung St. Gallerstrasse-Vild
Das Einspracheverfahren gegen das Projekt konnte abgeschlossen werden. Mit den Landverhandlungen und dem Ausführungsprojekt konnte im Herbst 2021 begonnen werden. Die Gemeinde Sargans muss sich erstmalig an den bisher aufgelaufenen Planungskosten anteilmässig beteiligen.

Belagssanierung Sixerstrasse
Der bestehende Belag der Sixerstrasse ist in einem sehr schlechten Zustand und muss ersetzt werden. Gleichzeitig werden auch die Werkleitungen Abwasser und Wasser saniert/ersetzt. Die Arbeiten werden in Jahresetappen ausgeführt. Aufgrund von Landverhandlungen und des Mitwirkungsverfahrens müssen die Auflagen und die Arbeitsausschreibungen auf 2022 verschoben werden. Der Baubeginn muss voraussichtlich auf 2023 verschoben werden. Im Budget 2022 werden Fr. 17'000.00 eingesetzt.

Parkplatz Friedhof-Zürcherstrasse, Neugestaltung
Aufgrund des Zustandes und der unzureichenden Ein- und Ausfahrten in den Parkplatz Friedhof – Zürcherstrasse soll dieser neugestaltet werden. Es können zusätzliche Parkplätze und eine Veloabstellanlage realisiert werden. Das Mitwirkungsverfahren, die öffentliche Auflage und die Projektierungsarbeiten konnten 2021 durchgeführt werden. Die Arbeiten können 2022 ausgeführt werden.

Ringleitung Vilderfeld
Zur Versorgungssicherheit für das Gebiet Vild und Schohl musste die bestehende Hydrantenleitung in der Industriestrasse mit der Hydrantenleitung Vilderstrasse zu einer Ringleitung zusammengeschlossen werden. Die Bauarbeiten konnten 2021 abgeschlossen werden. Der GVA-Beitrag ist noch ausstehend.

Wasserleitung Überbauung Tannenheim/Vild
Die Parzelle im Vild (Tannenheim) wird mit neun Mehrfamilienhäusern überbaut. Die bestehende Hydrantenleitung war im Durchmesser zu klein und musste ersetzt werden. Die Sanierung der Hydrantenleitung und der Abwasserleitungen wurde koordiniert. Aufgrund der sehr aufwendigen Altlastensanierung konnte mit dem Leitungsbau erst 2020 begonnen werden. Die Arbeiten sind abgeschlossen. Die Abrechnung der Baukostenbeiträge ist noch ausstehend.

Wasserleitung Grünaustrasse
Die bestehende Hydrantenleitung in der Grünaustrasse musste gemäss Sanierungsprogramm und aufgrund vieler Leitungsbrüche in Jahresetappen ersetzt werden. Der GVA-Beitrag von Fr. 40'000.00 wird 2022 budgetiert.

Wasserleitung Sixerstrasse
In Koordination mit der Strassen- und Abwassersanierung Sixerstrasse soll auch die Hydrantenleitung in Jahresetappen saniert werden. Es wird mit Gesamtkosten von Fr. 250'000.00 gerechnet. Aufgrund von Landverhandlungen und des Mitwirkungsverfahrens müssen die öffentlichen Auflagen und die Arbeitsausschreibungen auf 2022 verschoben werden. Der Baubeginn muss voraussichtlich auf 2023 verschoben werden.

Wasserleitung Blumenweg
Obwohl die Wasserleitung beim Blumenweg gemäss Erneuerungsplanung, welche im Jahr 2013 für die Wasserversorgung erstellt wurde, nicht der höchsten Prioritätenstufe zugewiesen wurde, zeigte sich zwischenzeitlich, dass die bestehende Leitung in einem sehr schlechten Zustand ist. Bei der Inbetriebnahme der neuen Wasserleitung in der Grünaustrasse entstanden unerwartet zwei grössere Wasserleitungsbrüche. Die Leitung war in einem Fall auf einer Länge von 2 m gerissen. Weitere Haarrisse wurden an anderen Stellen vorgefunden. Auf Antrag des Bauamtes hat der Gemeinderat Sargans am 18. August 2020 einen Nachtragskredit von Fr. 170'000.00 genehmigt. Die Leitung wurde im Herbst 2020 saniert. Der genehmigte Kredit konnte um Fr. 49'493.75 unterschritten werden. Der GVA-Beitrag wird 2022 ausbezahlt.

Abwasserleitung Sixerstrasse
Die bestehende Abwasserleitung in der Sixerstrasse muss gemäss dem GEP-Schadensprotokoll ersetzt werden. Dies in Koordination mit der Sanierung der Hydrantenleitung und der Belagssanierung. Die Arbeiten werden in Jahresetappen ausgeführt. Aufgrund von Landverhandlungen und des Mitwirkungsverfahrens mussten die öffentlichen Auflagen und die Arbeitsausschreibungen auf 2022 verschoben werden. Der Baubeginn muss voraussichtlich auf 2023 verschoben werden

Revision Richt- und Ortsplanung
Die Gemeinde Sargans muss aufgrund der geänderten gesetzlichen Rahmenbedingungen den kommunalen Richtplan, den Zonenplan sowie das Baureglement revidieren. Das kantonale Planungs- und Baugesetz PBG (sGS 731.1), welches per 1.Oktober 2017 in Kraft gesetzt wurde, verlangt die Überarbeitung von Zonenplan und Baureglement innert einer Frist von 10 Jahren seit Inkrafttreten des PBG. Es wird mit einer Planungsphase (bis zur öffentlichen Auflage) von ungefähr 4 Jahren gerechnet. Mit den Planungsarbeiten konnte im Herbst 2019 begonnen werden. Verschiedene Orientierungen konnten bereits durchgeführt werden. Die Planungsarbeiten und die Mitwirkungsverfahren werden 2022 weitergeführt.

Investitionsrechnung (neue Kredite)

	GESAMTKOSTEN	BUDGET 2022
BILDUNG		
Informatik, Anschaffungen	323'000	323'000
DENKMALPFLEGE UND HEIMATSCHUTZ		
Ausgrabungen Malerva/Töbeli	260'000	130'000
FREIZEIT		
Pumptrack Grossfeldstrasse	100'000	100'000
VERKEHR		
Vilderstrasse	800'000	400'000
WASSERVERSORGUNG		
Leitung Schwefelbadplatz-Zürcherstrasse	1'500'000	300'000
Anschlussbeiträge von privaten Haushalten	-300'000	-300'000
ABWASSERBESEITIGUNG		
Leitung Schwefelbadplatz-Zürcherstrasse	800'000	800'000
Leitung Pizolstrasse, Bereich Kanti	300'000	300'000
Anschlussbeiträge von privaten Haushalten	-800'000	-800'000
STEINSCHLAGVERBAUUNGEN		
Steinschlagverbauung Tschingel	100'000	100'000
Total neue Nettoinvestitionen		1'253'000

In der Investitionsrechnung stellt der Gemeinderat folgende Kreditanträge zur Genehmigung durch die Bürgerversammlung

Informatik Schule

In der Primarschule werden die Lehrerarbeitsplätze ersetzt, die Klassensätze S-Notebooks aufgestockt und Ersatznotebooks beschafft. In der Oberstufe werden Laptops ersetzt. Die Kosten betragen Fr. 323'000.00.

Ausgrabungen Malerva/Töbeli

Auf den für den Schulhausneubau vorgesehenen Parzellen 369 und 1276 in der Malerva bzw. im Töbeli wurden von der Kantonsarchäologie St. Gallen Strukturen des seit dem 16. Jahrhundert bekannten und 1864/65 erstmals archäologisch erforschten römischen Gutshofs festgestellt. Deshalb sind Flächengrabungen der Archäologie notwendig. Die Ausgrabungen dauern ungefähr 45 Wochen mit einem Team von acht bis zwölf Personen. Die Gesamtkosten betragen rund 1.3 Mio. Franken. Der Bund übernimmt Fr. 325'000.00, der Kanton Fr. 715'000.00. Der Gemeindeanteil beträgt Fr. 260'000.00. Im Budget 2022 werden Fr. 130'000.00 eingesetzt.

Pumptrack Grossfeldstrasse

Auf Parz. 979 (vis à vis Oberstufenschulhaus) ist die Erstellung eines Pumptracks geplant. Die Baukosten betragen Fr. 200'000.00. Es wird mit Sponsorengeldern von Fr. 100'000.00 gerechnet.

Vilderstrasse

Aufgrund des Zustandes und der Bedeutung der Strasse soll der Strassenraum korrigiert werden. Das Auflageprojekt wurde 2021 erarbeitet. Das Mitwirkungs- und Auflageverfahren werden im Sommer 2022 durchgeführt. Der Baubeginn sollte im Herbst 2022 erfolgen. Die Gesamtkosten betragen Fr. 800'000.00. 2022 werden Fr. 400'000.00 budgetiert.

Wasserleitung Schwefelbadplatz-Zürcherstrasse

Obwohl bei der Wasserleitung in der Zürcherstrasse und beim Schwefelbadplatz gemäss Erneuerungsplanung, welche im Jahr 2019/ 20 für die Wasserversorgung erstellt wurde, nur einige Leitungsabschnitte der höchsten Prioritätenstufe zugewiesen wurden, zeigen die Ereignisse im ersten Halbjahr 2021, dass die Wasserleitung in einem sehr schlechten Zustand ist. Die Sanierung wird deshalb bereits 2022 vorgenommen. Die Gesamtkosten belaufen sich auf Fr. 1'500'000.00, im Budget 2022 werden Fr. 300'000.00 eingesetzt.

Abwasserleitung Schwefelbadplatz-Zürcherstrasse

Aufgrund des schlechten Zustandes muss die Abwasserleitung in der Zürcherstrasse ersetzt werden. Die im Jahre 1978 erstellte Leitung ist heute zu klein und muss mit einer 2. Leitung ergänzt und an die Leitung in der Rheinstrasse angeschlossen werden. Diese Sanierung ist ein Bestandteil der Mehrjahresplanung der Gemeinde. Die Leitungen in der Rheinstrasse wurden entsprechend dieser Zusatzmengen dimensioniert. Budgetiert werden Fr. 800'000.00.

Abwasserleitung Pizolstrasse, Bereich Kanti

Die Generelle Entwässerungsplanung GEP sieht im Gebiet Castelsriet und Kantonsschul-Areal neu ein Trennsystem vor. Um das anfallende Regenwasser ableiten zu können, sind durch die Gemeinde neue Abwasserleitungen zu erstellen. Sowohl nördlich als auch südlich ist eine neue RW-Leitung zu erstellen. Mit dem Trennsystem können die bestehenden Schmutzwasserleitungen entlastet werden. Im Budget werden Fr. 300'000.00 aufgenommen.

Steinschlagverbauung Tschingel

Die Gemeinden im Kantons St. Gallen sind verpflichtet, notwendige Massnahmen in Bezug auf Naturgefahren zu prüfen und nach Bedarf umzusetzen. Mit dem vorliegenden Projekt wird die Massnahme im Bereich Vild/Tschingel umgesetzt. Im Bereich oberhalb des Restaurants Gonzenbergwerk und den Wohnhäusern an der Proderstrasse sind Schutzbauten zu erstellen, welche den Felssturz aus dem Bereich Tschingel betreffen. Es handelt sich dabei um zwei Bereiche, welche mit Schutznetzen versehen werden. Im Budget werden Fr. 100'000.00 berücksichtigt.

Steuerplan

	BUDGET 2021	RECHNUNG 2021	BUDGET 2022
Einfache Steuer 100%	12'144'446	12'147'565	12'433'790
Steuerfuss	142%	142%	139%

STEUERERTRAG (NETTO)

Einkommens- und Vermögenssteuern	17'146'900	17'146'470.10	17'182'500
Feuerwehrabgabe	405'800	388'151.40	405'800
Grundsteuern	1'217'400	1'238'915.35	1'272'400
Gewinn- und Kapitalsteuern	900'000	1'188'765.85	1'200'000
Grundstückgewinnsteuern	205'000	-14'150.45	300'000

RÜCKSTÄNDE

	01.01.21	31.12.21	VERÄNDERUNG
Einkommens- und Vermögenssteuern	2'961'129.34	3'079'674.11	118'544.77
Feuerwehrabgabe	117'661.81	117'279.06	-382.75
Grundsteuern	2'763.20		-2'763.20
Quellensteuern	56'881.95	79'173.55	22'291.60
Gewinn- und Kapitalsteuern	31'942.40	65'098.80	33'156.40
Grundstückgewinnsteuern	4'676.30	4'877.70	201.40

ABLIEFERUNG AN

Kanton	11'851'474.77
Kanton (direkte Bundessteuern)	4'251'264.68
Katholische Kirchgemeinde	1'237'015.88
Evangelische Kirchgemeinde	388'640.33
Christkatholische Kirchgemeinde	2'271.03

VERANLAGUNGSENTSCHÄDIGUNGEN UND BEZUGSPROVISIONEN

Kanton	198'005.00
Katholische Kirchgemeinde	37'110.50
Evangelische Kirchgemeinde	11'659.20
Christkatholische Kirchgemeinde	90.00

Geldflussrechnung

	RECHNUNG 2021
Jahresverlust	-97'674.42
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'505'585.85
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	122.75
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	381'654.23
Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	321'415.15
Einlagen in das Eigenkapital	5'244.48
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	-74'000.00
Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	-198'937.25
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-1'295'731.38
Entnahmen aus Eigenkapital	-7'720.00
Zunahme Forderungen	-300'257.68
Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	109'020.68
Abnahme Vorräte und angefangene Arbeiten	22'577.00
Zunahme laufende Verbindlichkeiten	675'527.92
Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-207'295.10
Abnahme kurzfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	-38'900.00

Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	1'800'632.23
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-1'303'006.30
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	339'011.73

Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-963'994.57
-------------------------------------	-------------

Finanzierungsüberschuss (Free Cashflow)	836'637.66
---	------------

Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	-122.75
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	74'000.00
Abnahme kurzfristige Finanzanlagen	20'003.50
Zunahme Sach- und immaterielle Anlagen Finanzvermögen	-72'448.25
Zunahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	6'000'000.00
Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	-8'170'700.00

Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-2'149'267.50
--------------------------------------	---------------

Total Geldfluss	-1'312'629.84
Bestand flüssige Mittel 1.1.2021	3'093'592.89
Bestand flüssige Mittel 31.12.2021	1'780'963.05

Zunahme flüssige Mittel	-1'312'629.84
-------------------------	---------------

Anlagespiegel Finanzvermögen

	ANSCHAFFUNGSKOSTEN		KUMULIERTE WERTBERICHTIGUNGEN				BUCHWERT
	Stand 1.1.	Zugänge(+),Abgänge(-),Umglied.(+/-)	Stand per 1.1.	Wertber.(-)	Wertaufhol.(+)	Abgänge(+/-),Umglied.(+/-)	
Langfristige Finanzanlagen	144'774.50	-20'000.00	0.00	-3.50	0.00	0.00	124'771.00
Aktien und Anteilscheine	44'774.50			-3.50			44'771.00
Verzinsliche Anlagen	100'000.00	-20'000.00					80'000.00
Langfristige Forderungen							
Übrige langfr. Finanzanlagen							
Sachanlagen	9'635'496.50	-1'432.50	0.00	-119.25	74'000.00	0.00	9'707'944.75
Grundstücke	6'261'000.00				74'000.00		6'335'000.00
Gebäude	2'736'000.00						2'736'000.00
Mobilien							
Übrige Sachanlagen	638'496.50	-1'432.50		-119.25			636'944.75
Total	9'780'271.00	-21'432.50	0.00	-122.75	74'000.00	0.00	9'832'715.75

Anlagespiegel Verwaltungsvermögen

	ANSCHAFFUNGSKOSTEN		KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN		BUCHWERT
	Stand 1.1.	Zugänge(+),Abgänge(-),Umglied.(+/-)	Stand per 1.1	Planmässige Abschreibungen(-)	
Sachanlagen VV	114'350'541.08	1'117'643.75	-48'696'870.25	-2'495'316.75	64'275'997.83
Grundstücke	1'845'458.60				1'845'458.60
Strassen und Verkehrswege	23'496'904.67		-7'366'394.35	-671'340.80	15'459'169.52
Wasserbau					
Übrige Tiefbauten	47'529'529.21	790'612.23	-18'035'009.41	-672'900.25	29'612'231.78
Hochbauten	38'829'164.99	142'120.70	-22'763'844.34	-1'002'090.90	15'205'350.45
Waldungen, Alpen					
Mobilien	1'056'525.55	300'484.71	-531'622.15	-148'984.80	676'403.31
Anlagen im Bau	1'592'958.06	-115'573.89			1'477'384.17
Übrige Sachanlagen					
Immaterielle Anlagen	102'690.67	0.00	0.00	-10'269.10	92'421.57
Software					
Übrige immaterielle Anlagen	102'690.67		0.00	-10'269.10	92'421.57
Darlehen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Investitionsbeiträge	10'775'524.45	0.00	-2'520'486.55	-321'415.15	7'933'622.75
Total	125'228'756.20	1'117'643.75	-51'217'356.80	-2'827'001.00	72'302'042.15

Anlagespiegel Passivierte Anschlussbeiträge

	ERHALTENE ANSCHLUSSBEITRÄGE		AUFGELOSTE ANSCHLUSSBEITRÄGE			BUCHWERT
	Stand 1.1.	Zugänge(+),Abgänge(-)	Stand per 1.1 (-)	Planmässige Aufl.(-)	Abgänge(+)	
Passivierte Anschlussbeiträge						
Anschlussbeiträge Wasser	798'193.05	43'688.65	-21'471.40	-53'212.90		767'197.40
Anschlussbeiträge Abwasser	2'185'864.12	109'960.53	-62'597.40	-145'724.35		2'087'502.90
Total	2'984'057.17	153'649.18	-84'068.80	-198'937.25	0.00	2'854'700.30

Rückstellungsspiegel

	BESTAND 01.01.21	VERÄNDERUNG	BESTAND 31.12.21	KOMMENTAR
Kurzfristige Rückstellungen	87'903.00	38'900.00-	49'003.00	
Mehrleistungen des Personals	76'700.00	38'900.00-	37'800.00	Ferien- und Stundensaldi 2021
Prozess Rückforderungen Pflegefinanzierung	11'203.00		11'203.00	Rückforderung MiGeL-Pauschalen der tarifsuisse ag

Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- Die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- Weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Keine Verpflichtungen per 31.12.2021.

Eigenkapitalnachweis

	BESTAND 01.01.21	ZUNAHME	ABNAHME	BESTAND 31.12.21
2900 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	25'867'800.70	381'654.23	1'295'731.38	24'953'723.55
29001 Feuerwehr	2'649'283.81	149'913.20		2'799'197.01
Verpflichtungskonto	2'578'968.21	149'913.20		2'728'881.41
Aufwertungsreserve	70'315.60			70'315.60
29002 Alterszentrum	997'823.07	88'270.00	296'704.48	789'388.59
Verpflichtungskonto	-205'679.48		296'704.48	-502'383.96
Verpflichtungskonto Investitionen	173'510.00	88'270.00		261'780.00
Aufwertungsreserve	1'029'992.55			1'029'992.55
29003 Wasserversorgung	11'120'362.38		298'866.83	10'821'495.55
Verpflichtungskonto	2'050'580.73		298'866.83	1'751'713.90
Aufwertungsreserve	9'069'781.65			9'069'781.65
29004 Abwasserbeseitigung	10'472'290.45		700'160.07	9'772'130.38
Verpflichtungskonto	-5'291'105.75		700'160.07	-5'991'265.82
Aufwertungsreserve	15'763'396.20			15'763'396.20
29005 Abfallwirtschaft	560'287.59	56'024.15		616'311.74
Verpflichtungskonto	560'287.59	56'024.15		616'311.74
29006 Parkplätze	67'753.40	87'446.88		155'200.28
Verpflichtungskonto	67'753.40	87'446.88		155'200.28
29400 Ausgleichsreserve	3'000'000.00			3'000'000.00
2941 Reserve Werterhalt Finanzvermögen	1'971'747.10	5'244.48	7'720.00	1'969'271.58
29411 Reserve Liegenschaften Finanzvermögen	993'720.00		7'720.00	986'000.00
29412 Reserve Wertschwankungen Finanzvermögen	978'027.10	5'244.48		983'271.58
29500 Aufwertungsreserve (VV)	15'911'936.38			15'911'936.38
29900 Jahresergebnis	1'740'380.96		1'838'055.38	-97'674.42
29990 kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	14'382'073.43	1'740'380.96		16'122'454.39
29 Total Eigenkapital	62'873'938.57	2'127'279.67	3'141'506.76	61'859'711.48

Die bei der Einführung des neuen Rechnungsmodells der St. Galler Gemeinden (RMSG) entstandenen Aufwertungsreserven werden nach einer Sperrfrist von fünf Jahren per Ende 2022 in die «kumulierten Ergebnisse der Vorjahre», bzw. in die «Verpflichtungskonten Spezialfinanzierungen» überführt.

Beteiligungsspiegel

NAME DER EINHEIT / ORGANISATION	RECHTSFORM DER EINHEIT / ORGANISATION	TÄTIGKEITEN, ERFÜLLTE ÖFFENTLICHE AUFGABEN	WESENTLICHE WEITERE MITEIGENTÜMER AN DER ORGANISATION	ANTEIL GEMEINDE SARGANS	ANTEIL GEMEINDE SARGANS IM JAHR 2021 (FR.)	GESAMTAUFWAND FÜR DIE LEISTUNGSERBRINGUNG
Regionales Zivilstandsamt Sarganserland	Zusammenarbeit zwischen Gemeinden gemäss Vereinbarung	Führung des regionalen Zivilstandsamtes	Gemeinden Kreis Sarganserland	In Prozent der Einwohnerzahlen	19'348.05	127'971.73
Regionales Betreibungsamt Pizol	Zusammenarbeit zwischen Gemeinden gemäss Vereinbarung	Führung des regionalen Betreibungsamtes	Gemeinden Mels und Vilters-Wangs	In Prozent der Betreibungshandlungen	-22'057.45	-59'783.95
Regionale Feuerwehr Pizol	Zusammenarbeit zwischen Gemeinden gemäss Vereinbarung	Führung der regionalen Feuerwehr, Führung der regionalen Feuerschutzkommission	Gemeinden Mels und Vilters-Wangs	Anteil Prozent der Einwohnerzahl und Prozentanteil der GVA-Versicherungswerte	247'794.55	814'348.42
Regionale Zivilschutzorganisation (RZSO)	Zusammenarbeit zwischen Gemeinden gemäss Vereinbarung	Führung der regionalen Zivilschutzorganisation Pizol (RSZO), Führung der regionalen Zivilschutzstelle	Gemeinden Kreis Sarganserland	In Prozent der Einwohnerzahlen	119'216.54	796'120.13
Regionaler Führungsstab Pizol	Zusammenarbeit zwischen Gemeinden gemäss Vereinbarung	Führung Gemeindeführungsstab	Gemeinden Mels, Vilters-Wangs, Bad Ragaz und Pfäfers	¼ der Nettokosten	6'743.80	33'719.40
Logopädische Vereinigung Sarganserland	Vereinigung	Abklärungen treffen und Durchführung von Therapien	Gemeinden Kreis Sarganserland	½ des Betriebsdefizits gemäss Schülerzahl ½ des Betriebsdefizits gemäss Lektionen	152'541.35	
Musikschule Sarganserland	Verein	Musikalischer Unterricht für Schüler und Schülerinnen	Gemeinden Kreis Sarganserland	Anzahl Schüler und Schülerinnen und Anzahl Lektionen Grundschulung	287'975.00	2'296'815.18
Gemeindebibliothek Mels-Sargans-Flums	Trägerschaft	Dient der Bevölkerung als Zentrum für Information, Begegnung, Bildung, Kulturpflege, Freizeitgestaltung und Unterhaltung. Sie bietet Bücher und weitere Medien zur Benutzung an.	Gemeinde Mels, Ortsgemeinde Mels, Katholische Kirchgemeinde Mels und Gemeinde Flums	Beitrag pro Einwohner (max. 6.00)	37'050.00	
Offene Jugendarbeit Mels/ Sargans/Flums	Beratungsorgan im Bereich Kindes- und Jugendschutz	Setzt sich für das Wohl von Kindern und Jugendlichen ein, Ansprechpartnerin für Lehrerinnen und Lehrer, Begleiterin von Familien sowie Kontaktstelle zu Behörden	Gemeinden Mels und Flums	60 % der Kosten plus spezielle Projekte Gemeinde Sargans	72'057.99	216'761.08
Mütter- und Väterberatung Sarganserland	Verein	Unterstützung bei der Betreuung und Gesunderhaltung des Kindes	Gemeinden Kreis Sarganserland	½ der Kosten nach Einwohnerzahlen, ½ der Kosten nach Anzahl Geburten	45'923.65	261'973.10
Spitex Sarganserland	Zusammenarbeit zwischen Gemeinden gemäss Leistungsvereinbarung	Bietet Hilfe und Pflege allen angewiesenen Menschen zu Hause an	Gemeinden Kreis Sarganserland	35% des Aufwandes in Prozent der Einwohnerzahl, nach KLV-Leistungen und nach hauswirtschaftlichen Leistungen	503'094.25	3'344'529.28
Soziale Dienste Sarganserland	Zweckverband	Führen der Berufsbeistandschaft, Sozial- und Suchtberatung, Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde	Gemeinden Kreis Sarganserland	½ der Kosten nach Einwohnerzahl, ½ der Kosten nach Fallzahlen	495'934.19	3'117'182.99
Soziale Dienste Sarganserland	Zweckverband	Führung der Schulsozialarbeit	Gemeinde Mels, Vilters-Wangs, Quarten, Walenstadt, Flums	Nach beantragten Stellenprozenten	97'263.20	661'669.05
PrimaJob	Verein	Bietet Arbeits- und Integrationsprogramme für arbeitslose Sozialhilfebezügler, bzw. Ausgesteuerte an, Personalverleih, Personalvermittlung	Gemeinden Kreis Sarganserland und Werdenberg	½ nach Einwohnerzahl, ½ nach Teilnehmer pro Monat	5'518.45	108'083.20
Verein KITAWAS – Kindertagesstätten	Verein	Zusammenarbeit im Bereich familienergänzender Kinderbetreuung		Betriebskostenbeitrag	87'327.92	
Pflegezentrum Sarganserland	Zweckverband	Führung des Pflegeheimes	Gemeinden Vilters-Wangs, Bad Ragaz, Pfäfers, Mels, Flums	½ nach Einwohnerzahl ½ nach Anzahl Belegungstagen	158'143.35	878'212.55
Abwasserverband Saar	Zweckverband	Bau, Betrieb und Unterhalt einer gemeinsamen Abwasserreinigungsanlage	Gemeinden Mels, Vilters-Wangs und Wartau	Betriebsbeitrag nach gemessener Abwassermenge	1'176'010.70	1'695'482.37
Verein für Abfallentsorgung Buchs	Verein	Umweltschonende Behandlung und sinnvolle Verwertung von Abfällen im Rahmen der Abfallbewirtschaftung	Gemeinden aus dem Sarganserland, Werdenberg, Rheintal, Fürstentum Liechtenstein	Nach gelieferter Abfallmenge	285'773.33	
Region Sarganserland-Werdenberg	Verein	Aufgaben im Sinn der Bundesgesetzgebung über die Regionalpolitik, Regionalplanung nach kantonalem Recht, öffentlicher Verkehr und Individualverkehr, weitere Belange von regionaler Bedeutung	Gemeinden Kreis Sarganserland und Werdenberg	In Prozent der Einwohner der Mitglieder-gemeinden	40'300.00	

Finanzkennzahlen 2021

Nettoverschuldungsquotient 40%

Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil des Fiskalertrags, bzw. wie viele Jahrestanchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.

Richtwerte	
< 100 %	gut
100 – 150 %	genügend
> 150 %	schlecht

Selbstfinanzierungsgrad 167%

Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 Prozent führt zu einer Netto-Neuverschuldung.

über 100 %	ideal
80 – 100 %	gut bis vertretbar
50 – 80 %	problematisch
< 50 %	ungenügend

Zinsbelastungsanteil 0%

Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Zinsaufwand gebunden ist.

0 – 4 %	gut
4 – 9 %	genügend
> 9 %	schlecht

Nettoschuld pro Einwohner Fr. 1'224

Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.

< 0 CHF	Nettovermögen
1 – 1000 CHF	geringe Verschuldung
1001 – 2500 CHF	mittlere Verschuldung
2501 – 5000 CHF	hohe Verschuldung
> 5000 CHF	sehr hohe Verschuldung

Bruttoverschuldungsanteil 69%

Der Bruttoverschuldungsanteil zeigt an, wie viele Prozente vom Finanzertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzutragen. Er ist eine Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht.

< 50 %	sehr gut
50 – 100 %	gut
100 – 150 %	mittel
150 – 200 %	schlecht
> 200 %	kritisch

Investitionsanteil 4%

Der Investitionsanteil zeigt die Intensität der Investitionstätigkeit. Die Bruttoinvestitionen eines Jahres werden dabei an den Gesamtausgaben gemessen.

< 10 %	schwache Investitionstätigkeit
10 – 20 %	mittlere Investitionstätigkeit
20 – 30 %	starke Investitionstätigkeit
> 30 %	sehr starke Investitionstätigkeit

Kapitaldienstanteil 8%

Der Kapitaldienstanteil gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen belastet ist. Die Kennzahl ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten.

< 5 %	geringe Belastung
5 – 15 %	tragbare Belastung
> 15 %	hohe Belastung

Selbstfinanzierungsanteil 5%

Der Selbstfinanzierungsanteil gibt an, welcher Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet wird. Er charakterisiert die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde.

> 20 %	gut
10 – 20 %	mittel
< 10 %	schlecht

Finanzplan Gemeindehaushalt

	BUDGET 2022 IN FR. 1000	PLAN 2023 IN FR. 1000	PLAN 2024 IN FR. 1000	PLAN 2025 IN FR. 1000	PLAN 2026 IN FR. 1000
Erfolgsrechnung					
Aufwand	37'424.7	39'682.6	40'854.0	41'596.5	42'845.3
Ertrag	-37'710.3	-40'975.9	-42'239.8	-43'053.3	-44'052.1
Aufwand-/Ertragsüberschuss	-285.6	-1'293.3	-1'385.8	-1'456.8	-1'206.8
Investitionsrechnung					
Allgemeine Verwaltung		100			
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	398				
Bildung	918	6'812	8'071	6'800	
Kultur, Sport und Freizeit	230	130			
Gesundheit					
Verkehr	747	1'200	1'150	1'400	1'350
Umweltschutz und Raumordnung	290	750	75	414	
Wasserversorgung	185	742	660	710	720
Anschlussbeiträge Wasserversorgung	-300	-100	-100	-100	-100
Abwasserbeseitigung	1'112	1'650	1'675	1'110	1'110
Anschlussbeiträge Abwasserbeseitigung	-800	-300	-300	-300	-300
Nettoinvestitionen	2'780	10'984	11'231	10'034	2'780
Kennzahlen					
Nettoverschuldungsquotient	42%	78%	113%	140%	133%
Selbstfinanzierungsgrad	83%	33%	31%	35%	118%
Nettoschuld pro Einwohner	1'302	2'465	3'670	4'670	4'543

Finanzplanung 2022 – 2026

Die Finanzplanung ist ein wichtiges Führungsinstrument. Schon bei der Projektierung von Investitionen müssen die finanziellen Auswirkungen aufgezeigt werden.

Im Planungszeitraum von 2022–2026 werden alle vorgesehenen Investitionen aufgelistet, das ungefähre Ausführungsjahr festgelegt und die Kosten geschätzt. Die Aufnahme von Investitionen in die Finanzplanung heisst nicht, dass die Realisierung, das Ausführungsjahr oder die geschätzten Kosten verbindlich sind. Teilweise ist der Zeitpunkt der Ausführung von anderen Stellen, Einsprachen, dringenden Ersatzbeschaffungen oder der Bautätigkeit in der Gemeinde abhängig. Die Finanzplanung wird jährlich überarbeitet und den Entwicklungen angepasst. Das letzte Wort hat selbstverständlich die Bürgerschaft mit der Genehmigung der Kredite über das Budget, das Referendum oder die Urnenabstimmung.

Mit der Finanzplanung kann unter anderem eine Prognose erstellt werden, wie sich der Steuerfuss und die Gebühren für Wasser, Abwasser, etc. entwickeln werden.

Investitionsrechnung

In der Planung sind folgende grössere Investitionen enthalten:

- Neubau Schulhaus
- Strassenraumgestaltung/Sanierungen St. Gallerstrasse, Schwefelbad-Jordan-Castels
- Sanierungen Strassen
- div. Wasser- und Abwasserleitungen
- Bachöffnung Töbeli
- Steinschlagverbauungen
- Revision Richt- und Ortsplanung

Erfolgsrechnung

In der Finanzplanung wurden die Steuereinnahmen mit einem Steuerfuss von 139% berechnet. Ab 2023 kann mit grösseren Ertragsüberschüssen gerechnet werden. Der Finanzausgleich 1. Stufe wird aufgrund der unterdurchschnittlichen Steuerkraft und der steigenden Schülerzahlen ansteigen. Weitere Lastenabschiebungen des Kantons auf die Gemeinden sind nicht auszuschliessen.

Verschuldung

Die Verschuldung konnte letztes Jahr reduziert werden. Die Nettoschuld pro Einwohner lag bei Fr. 1'224 (mittlere Verschuldung), wird aber mit den geplanten Investitionen bis Ende 2025 auf Fr. 4'600 (hohe Verschuldung) anwachsen.

Bericht Geschäftsprüfungskommission

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2021 sowie die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2022 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushalts-Vorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung sowie die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

- 1. Die Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Sargans sei zu genehmigen.
- 2. Die Anträge des Rates über Steuerfuss und Budget für das Rechnungsjahr 2022 seien zu genehmigen.

Wir danken dem Gemeinderat und den Mitarbeitenden der Verwaltung für die gute Erfüllung ihrer Aufgaben.

Sargans, 8. Februar 2022

Die Geschäftsprüfungskommission:

Gauer Thomas, Präsident
Anrig Franz
Bretzing Anthony
Gienal Susanna
Guntli Roman

Bericht und Antrag des Gemeinderates

Die Jahresrechnung 2021 sowie das Budget 2022 und der Steuerplan wurden vom Gemeinderat geprüft und genehmigt.

Anträge

- 1. Es seien die Erfolgsrechnung und die Investitionsrechnung 2021 der Gemeinde Sargans zu genehmigen.
- 2. Für das Jahr 2022 seien folgende Steuersätze anzuwenden:
 - a) Gemeindesteuern (Einkommens- und Vermögenssteuern) 139 %
 - b) Grundsteuern 0,8 ‰
- 3. Es seien die Budgets für das Jahr 2022 der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung der Gemeinde Sargans zu genehmigen.

Sargans, 8. Februar 2022
Gemeinderat Sargans

Veröffentlichung der Besoldung von Behördenmitgliedern gem. Art. 123b Gemeindegesetz

BEHÖRDE	NAME	FUNKTION	PENSUM IN PROZENT ¹⁾	BRUTTOENTSCHÄDIGUNG FÜR BEHÖRDENTÄTIGKEIT ²⁾	SPESENVERGÜTUNG FÜR BEHÖRDENTÄTIGKEIT	ZUSÄTZLICHE ENTSCHÄDIGUNG ³⁾	TOTAL JÄHRLICHE ENTSCHÄDIGUNG
Gemeinderat	Tanner Jörg	Gemeindepräsident	100	188'973.30	12'238.60	13'500.00	214'711.90
Gemeinderat	Hauser Bernhard	Schulratspräsident	35	61'391.85	3'000.00	0.00	64'391.85
Gemeinderat	Büsser Andrea	Gemeinderätin	30	40'404.00	0.00	0.00	40'404.00
Gemeinderat	Wermelinger Roland	Gemeinderat	30	40'404.00	0.00	0.00	40'404.00
Gemeinderat	Lamm Christian	Gemeinderat	30	40'404.00	0.00	0.00	40'404.00
Schulrat	Anrig Stefan	Schulrat		6'500.00	0.00	2'570.00	9'070.00
Schulrat	John Roger	Schulrat		6'500.00	123.80	2'286.20	8'910.00
Schulrat	Pfiffner Daniel	Schulrat		6'500.00	0.00	2'297.50	8'797.50
Schulrat	Widmer Maja	Schulrat		6'500.00	0.00	1'855.00	8'355.00
GPK	Gauer Thomas	GPK Präsident		3'000.00	0.00	0.00	3'000.00
GPK	Anrig Franz	GPK Mitglied		3'000.00	0.00	0.00	3'000.00
GPK	Bretzing Anthony	GPK Mitglied		3'000.00	0.00	0.00	3'000.00
GPK	Gienal Susanna	GPK Mitglied		3'000.00	0.00	0.00	3'000.00
GPK	Guntli Roman	GPK Mitglied		3'000.00	0.00	0.00	3'000.00

1) bei Personen, die für die Behördentätigkeit einen Monatslohn beziehen
2) inkl. Kinder-/Ausbildungszulagen beim Gemeindepräsidenten
3) Entschädigungen über Fr. 500.00, die ein Behördenmitglied für seine Tätigkeit in Organen juristischer Personen des öffentlichen oder privaten Rechts erhält, in die es von der Gemeinde direkt oder indirekt abgeordnet wurde, sofern die Entschädigung dem Behördenmitglied und nicht der Gemeinde zufließt.
Zusatzklärung Gemeindepräsident:
Diese Beiträge variieren jährlich je nach Sitzungsrhythmus und ausserordentlichen Themen.
Zusatzklärung Schulrat:
Hierbei handelt es sich um Entschädigungen für IT-Verantwortung, Einsitz Pädagogische Kommission, zusätzliche Aufwendungen / besondere Tätigkeiten.

Allgemeine Bemerkungen
Entschädigungen aus Mandaten / Delegationen des Gemeindepräsidenten und der Gemeinderatsmitglieder, welche direkt der Gemeinde zufließen, betrugen 2021 Fr. 24'017.00 (Gemeindepräsident: Fr. 22'505.00, übrige Gemeinderäte: Fr. 1'512.00). Diese Beiträge variieren jährlich je nach Sitzungsrhythmus und ausserordentlichen Geschäften.
GPK
Für die Rechnungsprüfung der Sozialen Dienste Sarganserland fließen Fr. 1'500.00 retour an die Gemeinde.

Schulferien 2022 bis 2024

2022

Frühlingsferien	Samstag	09.04.2022	bis	Sonntag	24.04.2022
Sommerferien	Samstag	09.07.2022	bis	Sonntag	14.08.2022
Beginn des Schuljahres	Montag	15.08.2022			
Herbstferien	Samstag	01.10.2022	bis	Sonntag	23.10.2022
Weihnachtsferien	Samstag	24.12.2022	bis	Sonntag	08.01.2023

2023

Winterferien	Samstag	18.02.2023	bis	Sonntag	26.02.2023
Frühlingsferien	Freitag	07.04.2023	bis	Sonntag	23.04.2023
Sommerferien	Samstag	08.07.2023	bis	Sonntag	13.08.2023
Beginn des Schuljahres	Montag	14.08.2023			
Herbstferien	Samstag	30.09.2023	bis	Sonntag	22.10.2023
Weihnachtsferien	Samstag	23.12.2023	bis	Sonntag	07.01.2024

2024

Winterferien	Samstag	10.02.2024	bis	Sonntag	18.02.2024
Frühlingsferien	Samstag	06.04.2024	bis	Sonntag	21.04.2024
Sommerferien	Samstag	06.07.2024	bis	Sonntag	11.08.2024
Beginn des Schuljahres	Montag	12.08.2024			
Herbstferien	Samstag	28.09.2024	bis	Sonntag	20.10.2024
Weihnachtsferien	Samstag	21.12.2024	bis	Sonntag	05.01.2025

Zusätzliche schulfreie Halbtage / Tage im Jahr

Nachmittage des Schmutzigen Donnerstags und Fasnachtsdienstags / Freitag nach Auffahrt
Fällt der Schmutzige Donnerstag oder der Fasnachtsdienstag in eine besondere Unterrichtswoche, so sind diese Tage nicht schulfrei.

Urlaubsregelung

Sämtliche Urlaube sind bewilligungspflichtig. Gesuche sind frühzeitig einzureichen.

bis einen Tag Bewilligung durch die Kindergärtnerin oder Klassenlehrperson

länger als ein Tag Bewilligung durch die Schulleitung

Urlaube in der Kompetenz der Eltern

Die Eltern können das Kind an höchstens zwei Halbtage je Schuljahr (Jokertag) durch schriftliche Mitteilung an die Lehrpersonen vom Unterricht befreien. Die schriftliche Mitteilung an die Lehrpersonen erfolgt wenigstens drei Tage vorher. Das Formular finden Sie auf der Homepage www.sargans.ch

Termine 2022

Schulbesuchstage Donnerstag und Freitag, 24. und 25. März 2022